

A LA ALTURA DE LA TORRE DE HERCULES FUERON VISTOS EN LA MAÑANA DE AYER DOS GLOBOS DE GRANDES DIMENSIONES. CREÍESE PERTENECER A ALGUNA DE LAS BARRERAS ANTIAERIAS DE INGLATERRA. LOS DOS AEROSTATOS, ARASTRADOS POR EL VIENTO, DESAPARECIERON EN DIRECCION DE EL FERROL DEL CAUDILLO.

La Coruña.-Año XXIV.-Núm. 5.503

MARTES, 10 SEPTIEMBRE DE 1940

Avenida de Rubine, 10. Teléfonos: Redacción, 1177-1594; Admón., 1542

# LONDRES, SOMETIDO A UN CONSTANTE BOMBARDEO



En el Salón del Trono del Palacio de Oriente, una Misión alemana presidida por el embajador en España von Sthorer, entregó al Jefe del Estado las insignias de la Gran Cruz del Águila alemana, conferida por el Führer Al Generalísimo Franco.

(Foto CIFRA).

## Choques entre chinos y franceses en Indochina

### Tokio procede a una reorganización del personal diplomático

TOKIO, 9.—Ante los correspondientes de los periódicos extranjeros, el portavoz del Ministerio de Negocios ha hecho una declaración según la cual se han registrado combates entre las tropas francesas de Indochina y las tropas chinas, aunque de estos hechos no hacen mención los telegramas oficiales japoneses. El portavoz añadió que las autoridades japonesas de Indochina, bajo las órdenes del general de brigada Nichihara, están autorizadas para preparar un acuerdo con las autoridades locales francesas. Las pretendidas exigencias japonesas con respecto a Indochina, difundidas por la Prensa norteamericana, no corresponden a los hechos. Se ha afirmado entre otras cosas que Japón deseaba la concesión de bases aéreas, el derecho de volar sobre territorio de Indochina, control japonés en los puertos de aquel territorio francés, y derecho de paso en caso de que las tropas chinas apareciesen ante la frontera.

Un periodista preguntó si Estados Unidos no habían enviado al Japón una protesta relativa a Indochina. El portavoz contestó: "Nosotros no la consideramos como una protesta".

CHUNGKING, 9.—Las autoridades militares desmienten energicamente todas las noticias sobre supuestos incidentes fronterizos que habrían tenido lugar el 5 de septiembre, entre las tropas chinas e indochinas.—(EFE).

TOKIO, 9.—El ministro de Negocios Exteriores ha procedido a los nombramientos siguientes, dentro del plan general de renovación del personal diplomático: Teniente general Yoshitug, como embajador en Moscú; Haru-Hiko Nishi Komura, hasta aquí director de la sección de Asia, como ministro extraordinario en Moscú; el ministro Ruri Hara, embajador en An-

kara; Tatoki Hori Uchi, consejero de embajada, ministro en China; Shijiro Yoshizawa, ministro en el Canadá; Kiuna Suzuki, jefe del protocolo, ministro en Egipto y el director de los archivos del ministerio, Tadashi Sakaya ministro en Finlandia. El embajador Sakamoto es encargado de la dirección del departamento de Europa, y el secretario de embajada, Potosaki, del departamento de América. El consejero de embajada Ota, asumirá el departamento de Asia.—(EFE).

## Créditos para construir una flota norteamericana bioceánica



La princesa Elena de Grecia, que vuelve a ser reina de Rumania por la abdicación del rey Carol en favor de su hijo el príncipe Miguel, cruzó recientemente la frontera española procedente de Francia. En la fotografía, la reina Elena, después de presentar la documentación a la policía española, es informada por un agente de ruta que había de tomar para dirigirse a San Sebastián

(Foto CIFRA)

## Pilotos norteamericanos a Inglaterra

### Se entrenarán en el Ejército británico

NUEVA YORK, 9.—El correspondiente del "New York Times" en Washington dice que en los medios diplomáticos de la capital corre el rumor de que los Estados Unidos van a autorizar a cierto número de pilotos militares a servir durante algún tiempo en la aviación británica. Añade que la ley de neutralidad prohíbe esta clase de ayuda pero que lo mismo se dijo sobre la cesión de los 50 destructores.

El periódico estima que tal plan constituiría un magnífico entrenamiento en la guerra moderna para los aviadores norteamericanos y anuncia que algunos de ellos han salido ya para el Canadá con el fin de alistarse en las fuerzas aéreas británicas.—(EFE).

## Inglaterra recibe los destructores yanquis en un puerto del Canadá

OTTAWA, 9.—El primer acto formal de entrega de destructores norteamericanos a Inglaterra se ha efectuado hoy en un puerto de la costa oriental del Canadá. Los marinos yanquis bajaron el pabellón de los Estados Unidos y varias tripulaciones británicas subieron a bordo de las unidades. A continuación se usó la bandera inglesa para indicar simbólicamente que los barcos pasaban al servicio de la Gran Bretaña.—(EFE).

## Y organizar un Ejército de dos millones de hombres

HYDE PARK, 9.—El presidente Roosevelt ha firmado un proyecto de ley que prevé la concesión de créditos por valor de 5.251.186.000 dólares para la creación de una flota bioceánica y para la organización de un ejército de dos millones de hombres.—(EFE).

HYDE PARK, 9.—El secretario particular de Roosevelt, Stephen Early, ha declarado que una hora después de conocer la firma del proyecto de ley sobre la construcción de una flota para los dos Océanos, el Departamento de Marina empezará a dar órdenes a los Astilleros. Dentro de unos días, el Ejército contratará el suministro de material de guerra y equipos por un total de 524 millones de dólares.—(EFE).

WASHINGTON, 9.—Oficialmente se anuncia el traslado de dos grupos de aviones norteamericanos de bombardeo medio y pesado, con varias escuadrillas de aparatos de reconocimiento, para empezar a reforzar la defensa del Canal de Panamá. Estos grupos quedarán adscritos de un modo permanente a la nueva base militar de Puerto Rico, desde la cual podrán vigilar y proteger una extensión de centenares de millas.—(EFE).

## Aumenta continuamente la intensidad de la ofensiva aérea

BERLIN, 9.—La agencia DNB comunica: Este noche han sido efectuados nuevos ataques aéreos contra Londres. La violencia de la ofensiva 31 su duración fue causa de que la ciudad de Londres haya podido registrar el mayor período de alarma, de casi diez horas de duración. Las formaciones aéreas alemanas se sucedían una tras otra y marchaban hacia sus objetivos guiadas por el resplandor de los incendios. Una formación aérea atacó las instalaciones especiales, como fábricas de energía eléctrica y gas e instalaciones hidráulicas. Todas ellas fueron alcanzadas por bombas de gran calibre. En una fábrica se declaró un incendio y hubo un momento en que se elevó una llamarada de cerca de 2.000 metros de altura. Luego se escuchó violentas explosiones. La DCA británica, que buscaba con sus reflectores a los aparatos alemanes, no pudo lograr su objeto. Solamente sus propios cazas fueron enfocados dos veces e incluso pudo apreciarse cómo uno de ellos se venía a tierra. Los aparatos alemanes han podido regresar a sus bases sin daños.—(EFE).

LONDRES, 9.—El redactor diplomático de la agencia Reuter dice que en los medios militares británicos se considera que la guerra aérea se encuentra en trance de alcanzar su etapa definitiva. La intensidad de la ofensiva aumenta constantemente, aunque no ha llegado todavía a su punto culminante. Puede decirse—sigue afirmando Reuter por boca de su colaborador—que los "raids" sobre Londres constituyen una diversión del principal objetivo alemán. Se trata de forzar a los cazas británicos a entrar en el interior del país, lejos de las costas, y de realizar la destrucción de nuestra aviación de caza.—(EFE).

## ALEMANIA

BERLIN, 9.—Comunicado del Alto Mando de las fuerzas armadas alemanas: "A pesar del mal tiempo, nuestras formaciones aéreas prosiguieron durante el 8 de septiembre y la noche del 9, los ataques de represalia contra Londres. Las fotografías aéreas confirman la gran eficacia de los ataques verticales hasta aquí. Nuestros aviones han podido reconocer desde lejos sus objetivos, merced a los incendios que continuaban todavía en las instalaciones portuarias, los depósitos de petróleo, las fábricas de gas, de electricidad, instalaciones hidráulicas de ambas márgenes del Estuario, han sido atacadas con bombas de todos los calibres. También fueron bombardeados varios aeródromos de los alrededores de Lincoln. En Firth of Forth, se averió gravemente un mercante de 8.000 toneladas, a consecuencia de varias bombas que lo alcanzaron.

Los aviones británicos han atacado la noche última los barrios habitados de Hamburgo. Varias casas de vecindad han sido dañadas, resultando algunas heridas de la población civil herida. Los daños totales son mínimos. Las pérdidas del enemigo en el día de ayer han sido de 22 aviones, de los cuales dos fueron derribados por la DCA y el resto en combates aéreos. Faltan 4 aviones alemanes.—(EFE).

BERLIN, 9.—Según datos oficiales, el bombardeo de Hamburgo por aviación inglesa ha causado graves heridas graves y 3 leves. Sin embargo, los daños materiales han sido bastante considerables. Los numerosos bombas explosivas e incendiarias arrojadas por los aparatos ocasionaron el derrumbamiento de varias casas y edificios particulares. También fue alcanzado y destruido un "ferry boat".—(EFE).

## ITALIA

ROMA, 9.—Parte italiano: Nuestra aviación ha efectuado de nuevo y en pleno día el centro petrolero de Haifa, y el puerto de Alejandría, durante la noche. En Haifa, donde los aviones llegaron por sorpresa, sin que la defensa tuviera tiempo de intervenir, se alcanzó la refinería, causando incendios en sus instalaciones. En Alejandría, se bombardearon naves e instalaciones de la base. También fué bombardeado el ferrocarril de Alejandría a Marsa Matruh. Todos nuestros aparatos regresaron a sus bases.

En el África oriental, nuestros aviones han bombardeado el puerto de Sudán y la instalación y depósitos de Port Sudán. Los aparatos enemigos bombardearon Mogadiscio, Massauwa y Berbera sin causar víctimas y originando daños materiales muy ligeros. Un avión que trató de atacar el aeródromo de Megeit fué derribado por nuestros cazas y se precipitó contra el suelo envuelto en llamas, pereciendo tres miembros de su tripulación. Otro tripulante un teniente observador, fué hecho prisionero.—(EFE).

## INGLATERRA

LONDRES, 9.—Comunicado de los Ministerios del Aire y Seguridad Interior: Los ataques aéreos contra la ciudad de Londres fueron renovados ayer, después del crepúsculo y continuaron durante el curso de la noche. En esta ofensiva, el enemigo empleó formaciones de aviones que se relevaban y operaron independientemente sobre una extensa zona de Londres. En ningún momento se registró un ataque intenso por medio de grandes formaciones. Nuestras defensas antiaéreas estuvieron continuamente en acción contra el enemigo. Los ataques más deliberados se efectuaron contra el distrito de las orillas del Támesis, en donde se ocasionaron diversos incendios, así como interrupción momentánea de los servicios públicos. Casas particulares y edificios públicos y comerciales han sufrido daños de consideración. La nueva evacuación se efectuará en tiempo oportuno.—(EFE).

LONDRES, 9.—Comunicado del Ministerio del Aire: "Varias escuadrillas británicas efectuaron ayer fuertes ataques contra la navegación en los puertos de la Mancha ocupados por los alemanes. También fueron bombardeadas las fábricas Krupp, de Essen, e incendiados los depósitos de material de guerra "camuflados" en la Selva Negra. Asimismo se efectuaron ataques aéreos contra la estación de aviación de Eslógia, Holanda y Fráncfort.—(EFE).

LONDRES, 9.—El Ministerio del Aire comunica: "Fuerzas contingentes de bombarderos de las Reales Fuerzas Aéreas efectuaron anoche un ataque de tres horas contra Hamburgo. Los aviones arrojaron, tras otra, varias series de bombas pesadas y cientos de bombas incendiarias".—(EFE).

EL CAIRO, 9.—Han llegado varios barcos procedentes de Inglaterra, Rodesia, India y Australia, con hombres y material de guerra, que desembarcaron en los puertos egipcios.—(EFE).

EL CAIRO, 9.—Comunicado oficial: Ayer, los aviones enemigos atacaron Port-Sudán, causando daños de poca importancia y una víctima. En otros frentes, nada que señalar.—(EFE).

LONDRES, 9.—Se anuncia oficialmente que el número de víctimas causado por los ataques aéreos alemanes del sábado contra Londres, se elevó a 206 muertos y 1.337 heridos graves. Se cree que el número de víctimas ocurridas ayer no exceda de estas cifras. Sin embargo, se calcula que en un solo edificio del Este de Londres alcanzado por un torpedo aéreo, hubieron más de cincuenta muertos.—(EFE).

Septiembre 10 Martes San Nicolás de Tolentino

San Nicolás, llamado de Tolentino por haber existido de largo tiempo en dicha ciudad...

La Corona regresó ayer de Madrid A las nueve de la noche de ayer regresó el gobernador civil, don Emilio de Aspe y Yaomonde...

Conmocionado al caerse de una bicicleta Conociendo una bicicleta José Campos Varea, vecino de Oporto...

El Celta venció difícilmente al Deportivo, en Balaidos Del Pino marcó el único tanto de la tarde

AYER

Regresó de Madrid el señor gobernador civil, don Emilio de Aspe y Yaomonde. Procedente de la Habana y Nueva York...

"Plato Unico"

PLATO UNICO. Sanciones.—Por negarse a satisfacer la cuota que le corresponde pagar por el Plato Unico...

ACCIDENTE EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

RESULTADOS DEL DOMINGO

MADRID, 9.—En los partidos amistosos de fútbol disputados ayer se registraron los siguientes resultados: En L'El Cortá, F. G. Barcelona-Zaragoza...

EN SAN PEDRO DE NOS

El domingo se celebró en San Pedro de Nos un emocionante partido de fútbol. Contendieron el Gentauro y el Oza...

Ejemérides del día

1808.—Fue asesinada Isabel de Austria, esposa de Francisco José. 1893.—El Canadá declara la guerra a Alemania.

LA VIDA EN LA CORUÑA

NUESTRA SOCIEDAD. BODA.—En la iglesia parroquial de San Jorge se celebró el domingo la boda de doña Isidra Rivera Pimentel con el notario...

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

DEPORTIVO

El próximo domingo, a las cuatro y media, contendrán en Balaidos en partido amistoso, los equipos del Club Coruña y el Deportivo.

El próximo domingo se disputará la regata de traineras de los Pósitos de Pescadores

El próximo domingo se disputarán en nuestra bahía las emocionantes regatas de traineras para profesionales...

El Canal de la Mancha

La forma característica de mancha ha dado nombre al canal que separa la costa inglesa del Continente. Pero este nombre sólo es usual entre los europeos...

LA VIDA EN LA CORUÑA

NUESTRA SOCIEDAD. BODA.—En la iglesia parroquial de San Jorge se celebró el domingo la boda de doña Isidra Rivera Pimentel con el notario...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

El "Magallanes" llegó ayer tarde de La Habana y Nueva York

Procedente de los puertos de la Habana y Nueva York, llegó a La Coruña a las seis de la tarde de ayer...

FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS JONS

ACADEMIA DE MANDOS "JUAN CANALEJO". El domingo se celebró en esta Campañeta la misa de campaña...

EL PUERTO

Entraron "Magallanes", de la Habana y Nueva York, con pasaje, carga y remolcadora; "Cabo Huertas", de Gijón...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

Pimentón de la Vera

Comprad en los Almacenes Sindicales de la C. N. S. DIRIGIRSE AL JEFE COMERCIAL COMARCAL JARAIZ DE LA VERA (Cáceres)

OPOSICIONES

Convocadas para cubrir 178 plazas en el Ministerio Hacienda y Trabajo entre PROY. MEDICANTILES...

PARIS TIENE YA TRES MILLONES DE HABITANTES

CERMONT FERRAND 9. "Le Journal" dice que París se va recuperando poco a poco. El 7 de julio París contaba con 1.051.506 habitantes...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...

LA VIDA EN LA CORUÑA

—Llegó de Buen (Pontevrada), después de pasar una temporada con los señores de Carballeda, la señorita Aurora Fortes y Gadeas...



